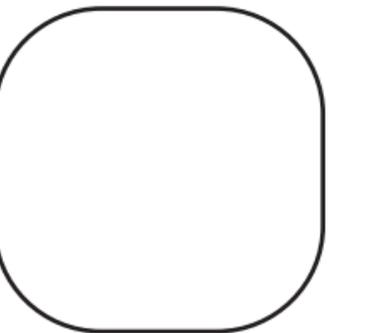


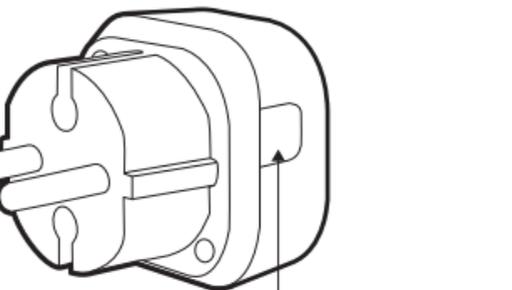
AEOTEC

## Reichweitenverstärker 6 Range Extender 6 ZW117



### DE: Benutzt in dieser Anleitung.

Reichweitenverstärker 6



Aktions-/Startknopf  
und  
Netzwerk-LED

### Wichtige Sicherheitshinweise.

Bitte lesen Sie diese Anleitung und die Online-Anleitung unter [support.aeotec.com/re6](http://support.aeotec.com/re6) sorgfältig. Das Nichtbefolgen der Anweisung, ausgestellt durch die Aeotec Limited, kann gefährlich sein oder das Gesetz verletzen. Der Hersteller, Importeur, Distributor und/oder Wiederverkäufer kann nicht für jegliche Verluste oder Schäden verantwortlich gemacht werden, die durch das Nichtbefolgen der Anweisungen in dieser Anleitung oder anderen Materialien entstehen.

Der Reichweitenverstärker 6 ist nur für die Nutzung in trockenen Räumen vorgesehen. Benutzen Sie es nicht an dunstigen, feuchten und/oder nassen Standorten.

### Schnellstart.

Die folgenden Schritte zeigen Ihnen, wie Sie den Reichweitenverstärker 6 installieren und in Ihr Z-Wave Netzwerk integrieren.

1. Legen Sie einen Standort für Ihren Reichweitenverstärker 6 fest. Typischerweise zwischen Ihrer Steuerzentrale und einem Z-Wave-Gerät mit schlechter Anbindung.

2. Stecken Sie den Reichweitenverstärker 6 in die ausgewählte Steckdose. Sollten Sie den Standort wechseln wollen, nachdem Sie den Reichweitenverstärker 6 mit Ihrem Z-Wave-Netzwerk verbunden haben, muss Ihre Steuerzentrale die Netzwerkverbindungen neu aufbauen. Dieser Vorgang kann einige Tage dauern, in welchen der Reichweitenverstärker 6 nicht wie gewünscht funktioniert.

3. Setzen Sie Ihre Z-Wave-Steuerzentrale in den "Gerät hinzufügen"-Modus, um den Reichweitenverstärker 6 in Ihr Z-Wave System einzubinden. Sollten Sie sich nicht sicher sein, wie Sie diesen Schritt durchführen, konsultieren Sie die Anleitung Ihrer Steuerzentrale.

4. Drücken Sie den Aktionsknopf des Reichweitenverstärkers 6. Die LED am Gerät wird schnell grün blinken.

5. Wenn der Reichweitenverstärker 6 erfolgreich in Ihr Z-Wave Netzwerk eingebunden ist, sollte die LED für 2 Sekunden grün leuchten. Leuchtet die LED für 2 Sekunden rot und zeigt danach wieder verschiedene Farben an, konnte der Reichweitenverstärker 6 nicht erfolgreich in Ihr Netzwerk eingebunden werden. Wiederholen Sie

in diesem Falle die vorherigen Schritte und wenden Sie sich an den Kundenservice, wenn Sie weitere Hilfe benötigen.

Der Reichweitenverstärker 6 ist nun Teil Ihres Z-Wave Heimautomationssystems. Nachdem Ihr Z-Wave Netzwerk den Reichweitenverstärker 6 inkludiert und optimiert hat, wird es automatisch seine Funktionen erfüllen und benötigt keine weitere Konfiguration oder Automation. Einige Steuerzentralen erfordern einen manuellen Neuaufbau des Mesh Netzwerks.

### Neuaufbau des Mesh-Netzwerks.

Während des Inklusionsprozesses nutzt der Reichweitenverstärker 6 Z-Wave, um andere Z-Wave-Geräte in dessen Nähe zu erfassen. Einige Z-Wave-Steuerzentralen bauen automatisch währenddessen das Mesh-Netzwerk erneut auf.

Scheint der Reichweitenverstärker 6 nicht automatisch mit anderen Geräten in Ihrem Z-Wave Netzwerk zu kommunizieren, könnte ein Neuaufbau des Netzwerks nötig sein. Diese Funktion heißt typischerweise Netzwerkreparatur oder Netzwerkoptimierung und ist abhängig von der genutzten Steuerzentrale. Sollten Sie mit dieser

Funktion noch nicht vertraut sein, konsultieren Sie bitte die Anleitung Ihrer Steuerzentrale.

### Finden Sie Hilfe & erfahren Sie mehr.

Sollten Sie ein Problem mit dem Reichweitenverstärker 6 haben, besuchen Sie [support.aeotec.com/re6](http://support.aeotec.com/re6) und kontaktieren Sie unseren Kundenservice via [aeotec.com/contact](http://aeotec.com/contact). Sie können außerdem über diesen Link mehr über die Features, Konfigurationsoptionen und technische Spezifikationen des Reichweitenverstärker 6 erfahren.

### Steuerzentralenkompatibilität.

Um zu sehen, ob dieses Gerät mit Ihrer Steuerzentrale kompatibel ist, schauen Sie bitte auf <http://aeotec.com/z-wave-gateways>.

Dieses Gerät wurde für den Importeur durch die Aeotec Limited hergestellt, welche via Postfach #704, Bright Way Tower, 33 Mong Kok Rd, Mong Kok, Hong Kong, via Internet unter [aeotech.com/contact](http://aeotech.com/contact) oder unter der Adresse der Aeon Labs LTD, 20 Wenlock Rd, N1 7GU, UK in Europa erreicht werden können. Der Importeur und/oder Distributor dieses Gerätes können beide separat über die in der beigelegten Dokumentation angegebenen Daten kontaktiert werden, welche für Garantie, Kundenservice und Konformitätsanfragen verantwortlich sind.

### FCC Regularien.

Dieses Gerät ist konform mit Artikel 15 der FCC Regeln und den Industry Canada Lizenz-befreiten RSS Standards. Der Betrieb unterliegt den folgenden Voraussetzungen: (1) Dieses Gerät darf keine Interferenz erzeugen und (2) dieses Gerät muss jede empfangene Interferenz annehmen, inklusive Interferenzen, welche unerwünschte Funktionsweisen hervorrufen.

Der Hersteller ist nicht verantwortlich für Radio- oder TV-Interferenzen, welche durch unsachgemäße Modifikationen am Gerät entstehen. Solche Modifikationen können die autorisierte Benutzung des Gerätes aufheben. Dieses Gerät wurde getestet und entspricht den Anforderungen der Grenzwerte digitaler Geräte der Klasse B gemäß Absatz 15 der Richtlinien der FCC-Regeln. Diese Grenzwerte wurden so gestaltet, dass ein angemessener Schutz gegen schädliche Interferenzen im Wohnraum

gewährleistet wird. Dieses Gerät erzeugt Nutzen und kann Hochfrequenzen sowie, bei unsachgemäßer Installation und Benutzung, schädliche Interferenzen ausstrahlen. Weiterhin kann nicht garantiert werden, dass Interferenzen bei einigen Installationen auftreten. Sollte das Gerät Interferenz erzeugen, welche den Radio- oder TV-Empfang stören und mittels EIN-/AUS-Schaltung des Reichweitenverstärkers diese ermittelt werden können, wird der Benutzer gebeten, eine oder mehrere der folgenden Maßnahmen durchzuführen:

- Richten Sie die Empfangsantenne neu aus oder verlegen Sie diese.
- Erhöhen Sie die Abschirmung zwischen dem Reichweitenverstärker und dem Empfänger.
- Nutzen Sie den Reichweitenverstärker an einer Steckdose, welche sich nicht im gleichen Stromkreis befindet wie die des Empfängers.
- Kontaktieren Sie einen Händler oder einen erfahrenen Radio-/TV-Techniker.
- Dieses Gerät und seine Antenne(n) dürfen nicht in Verbindung mit anderen Antennen oder Sendern aufgestellt oder betrieben werden.

### Deklaration der Konformität.

Aeotec Limited erklärt hiermit, dass der Reichweitenverstärker 6 mit folgenden essentiellen Vereinbarungen und anderen relevanten Bestimmungen konform ist: RED 2015/53/EU, RoHS 2011/65/EU, IEC 62321:2008, EN 50581:2012 und ERP Direktive 2009/125/EC, No 1275/2008 AMMENDMENT 801/2013. Den

gesamten Text der Deklaration finden Sie unter <https://support.aeotec.com/re6/doc>.

### 1-Jahres Garantie.

Aeotec Limited gewährt eine Garantie von einem Jahr ab Kaufdatum auf durch Aeotec gekennzeichnete Geräte-Hardware, welche neu gekauft und in neuem Zustand in seiner Originalverpackung geliefert wurde, welche von einem autorisierten Wiederverkäufer erworben worden sind und in der Region des ursprünglichen Exports genutzt werden. Diese Garantie umfasst Fehler im Material und der Verarbeitung. In Vereinbarung zwischen Aeotec und dem autorisierten Importeur/Wiederverkäufer dieses Geräts werden alle Garantieverfahren durch den autorisierten Importeur/Wiederverkäufer direkt abgewickelt. Die vorangehende Garantie unterliegt der ordnungsgemäßen Installation, Nutzung und Wartung des Gerätes, gemäß der Installationsanweisung und Bedienungsanleitung, welche dem Endkunden bereitgestellt wurden. Weiterhin gelten digital bereitgestellte Dokumentationen. Aeotec gibt keine Garantie auf normale Gebrauchsschäden oder Schäden durch Unfälle oder Missbrauch. Bitte lesen Sie alle Hinweise des Kundenservice, die digital zur Verfügung gestellte Materialien und die Schnellstart-Anleitung vollständig durch. Aeotec wird, vorbehaltlich der vollständigen Servicebedingungen, innerhalb von 30 Tagen nach Auftreten eines Problems, wenn Sie einen gültigen Anspruch im Rahmen dieser Garantie geltend machen, weitere Informationen über die Inanspruchnahme von Garantieleistungen durch den

Official EU Importer:  
Z-Wave Europe GmbH  
Antonstraße 3  
09337 Hohenstein-Ernstthal  
GERMANY

autorisierten Importeur und/oder Verkäufer dieses Geräts bereitstellen. Die erweiterte Garantie, einschließlich der Gewährleistungsausschlüsse und Haftungen, steht Ihnen unter <http://aeotec.freshdesk.com> zur Verfügung

### Entsorgungsrichtlinien und WEEE.

Entsorgen Sie elektrische Geräte nicht im Hausmüll. Nutzen Sie hierfür bitte dafür vorgesehene Annahmestellen. Die Informationen, wo sich eine solche Annahmestelle befindet, erhalten Sie von Ihrer örtlichen Behörde oder Gemeinde.

### Spezifikationen.

Z-Wave-Geräte arbeiten mit einer Frequenz zwischen 868,4 und 926,3 MHz abhängig von den örtlichen Begebenheiten. Es verwendet bis zu -2,98 dBm der Frequenz, wodurch eine große Reichweitenverbindung ermöglicht wird. Weitere Informationen zu den Produktspezifikationen und den Zertifikaten erhalten Sie unter [support.aeotec.com/re6/specs](http://support.aeotec.com/re6/specs).

### Kalifornien: Proposition 65.

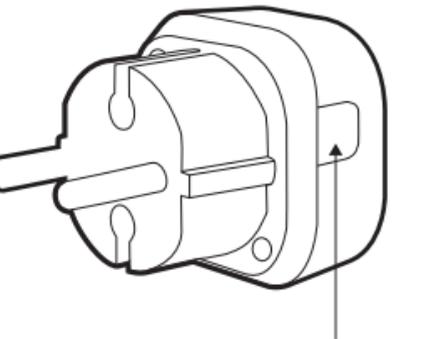
WARNUNG: Dieses Produkt enthält eine chemische Komponente, welche innerhalb des Staates Kalifornien der Vereinigten Staaten von Amerika als Verursacher von Geburtsfehlern oder anderen mit der Fortpflanzung verbundenen Schäden angesehen wird. Nur für die ursprünglich gedachten Zwecke benutzen. Nicht für Zwecke, wie den Konsum von Nahrung oder Getränken, nutzen.

© & ™ Aeotec Limited.

Obwohl die Informationen in diesem Handbuch mit Sorgfalt zusammengestellt wurden, können sie nicht als Zusicherung von Geräteeigenschaften angesehen werden. Alle Informationen, welche sich auf die Funktionalität, Eigenschaften und/oder Gerätespezifikationen beziehen, können sich ändern. Aeotec Ltd. behält sich alle Rechte vor, die Produkte oder Dokumentationen zu überarbeiten oder zu aktualisieren, ohne dass wir dazu verpflichtet sind, eine natürliche oder juristische Person zu benachrichtigen. Aeotec Ltd. haftet ausschließlich für die Bedingungen, welche die Sicherheit und die Lieferungen umfassen.

## ENG: Used in this guide.

Range Extender 6



Action Button  
and  
Network LED

## Important safety information.

Please read this and the online guide(s) at [support.aeotec.com/re6](http://support.aeotec.com/re6) carefully. Failure to follow the recommendations set forth by Aeotec Limited may be dangerous or cause a violation of the law. The manufacturer, importer, distributor, and/or reseller will not be held responsible for any loss or damage resulting from not following any instructions in this guide or in other materials.

Range Extender 6 is intended for indoor use in dry locations only. Do not use in damp, moist, and/or wet locations.

## Quick start.

The following will step you through installing Range Extender 6 and connecting it to your Z-Wave network.

1. Determine the installation location of your Range Extender 6. Generally this will be between your

gateway and a Z-Wave device experiencing poor connectivity.

2. Plug Range Extender 6 into the selected power outlet. Use the power outlet at the installation location; moving Range Extender 6 after connecting it to your Z-Wave network will require your gateway's software to rebuild the network's routes and this sometimes can take several days during which Range Extender 6 will not perform as needed.

3. Set your Z-Wave gateway into its 'add device' mode in order to connect Range Extender 6 to your Z-Wave system. Refer to the gateway's manual if you are unsure of how to perform this step.

4. Press Action Button on your Range Extender 6; its LED will flash green rapidly.

5. When Range Extender 6 successfully joins your Z-Wave network, its LED will turn solid green for 2 seconds. Should its LED turn red for 2 seconds and the LED again show multiple colours, it has been unable to join your Z-Wave

network; repeat the above steps and please contact us for further support if needed.

Range Extender 6 is now a part of your Z-Wave home control system. After your Z-Wave network has included and optimised it within its known network, it'll automatically perform its functions and requires no further configuration or automation. Some gateways may require that you rebuild the mesh network manually.

## Rebuilding your mesh network.

During the inclusion process, Range Extender 6 will have used Z-Wave to attempt to discover other Z-Wave devices close to its installation location. Some Z-Wave gateways will automatically rebuild the map of their network at the same time.

In any instances where your Range Extender 6 does not appear to be automatically communicating with other devices in your Z-Wave network, a remapping may be necessary. This is typically referred to as a network heal, network

repair or network optimisation depending on the gateway being use. If you are unfamiliar with performing this step, please refer to your gateway's user manual for instructions on this function.

## Get help & learn more.

Should you encounter any problem with Range Extender 6, visit [support.aeotec.com/re6](http://support.aeotec.com/re6) or contact our support team via [aeotec.com/contact](http://aeotec.com/contact). You can also learn more about Range Extender 6 features, configuration options, and technical specifications at the link.

## Gateway compatibility.

To see if this device is known to be compatible with your Z-Wave gateway, please refer to <http://aeotec.com/z-wave-gateways>

This device was manufactured for the importer by Aeotec Limited who can be reached via post at #704, Bright Way Tower, 33 Mong Kok Rd, Mong Kok, Hong Kong, via the web at [aeotec.com/contact](http://aeotec.com/contact), or via the forwarding address of Aeon Labs LTD, 20 Wenlock Rd, N1 7GU, UK within the EU. The importer and or distributor of this device can both be reached separately as indicated on provided documentation with the company from whom you have purchased this device from responsible for warranty, technical support, and compliance related queries.

### FCC Notice.

This device complies with part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

The manufacturer is not responsible for any radio or TV interference caused by unauthorized modifications to this equipment. Such modifications could void the user's authority to operate the equipment.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no

guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.
- This device and its antenna(s) must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

### Declaration of Conformity.

Aeotec Limited declares that Range Extender 6 is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of RED 2014/53/EU, RoHS 2011/65/EU, IEC 62321:2008, EN 50581:2012 and ErP Directive 2009/125/EC, No 1275/2008 AMENDMENT 801/2013. The full text of the declaration is available from <https://support.aeotec.com/re6/doc>

### One-Year Limited Warranty.

Aeotec Limited warrants included Aeotec branded hardware device when purchased new and delivered in new condition

and in its original container against defects in materials and workmanship for one year from the date of original purchase from an authorized reseller when purchased and used in the region of original export. In line with the terms of sales between Aeotec and the authorized importer/reseller of this device, any claims against the foregoing warranty are to be handled by the authorized distributor/reseller directly. The foregoing warranty is subject to the proper installation, operation, and maintenance of the device in accordance with installation instructions and the operating manual supplied to Customer and further documentation made available digitally. Aeotec does not warrant against normal wear and tear, nor damage caused by accident or abuse. Please be sure to read this device's support notes, digital materials, and quick start guide fully. Subject to the full terms of obtaining service within 30 days of the manifestation of a problem, if you submit a valid claim under this warranty, Aeotec shall provide further information in obtaining warranty services from the authorized importer and/or seller of this device. The expanded warranty, including warranty exclusions and liabilities, are available at <http://aeotec.freshdesk.com>

### Disposal guidelines and WEEE.

Do not dispose of electrical appliances as unsorted municipal waste, use separate collection facilities. Contact your local government for information regarding the collection systems available.

### Specifications.

Z-Wave devices operate between 868.40 & 926.3 MHz depending on local restrictions. It uses up to -2.98 dBm of transmit power, enabling long range connectivity. Full information on device specifications and certifications at [support.aeotec.com/re6/specs](http://support.aeotec.com/re6/specs)

### California Proposition 65.

WARNING: This product contains a chemical known to the State of California to cause birth defects or other reproductive harm. Use only for intended purposes. Do not use for other purposes including, but not limited to, the consumption of food and drinks.

### Official EU Importer:

Z-Wave Europe GmbH  
Antonstraße 3  
09337 Hohenstein-Ernstthal  
GERMANY

© & ™ Aeotec Limited.

While the information in this guide has been compiled with care, it may not be deemed an assurance of device characteristics. All information, including, but not limited to, information regarding the functionality, features, and/or device specifications are subject to change. Aeotec Limited reserves all rights to revise or update its products or documentation without any obligation to notify any individual or entity. Aeotec Limited shall be liable only to the degree specified in the terms of sale and delivery.



AEOTEC

✉ [service@aeotec.com](mailto:service@aeotec.com)

@ [www.aeotec.com](http://www.aeotec.com)